

Le Roi des Singes 美猴王

Formation d'une équipe légendaire



DOSSIER DE PRÉSENTATION

Spectacle adaptable de 1 à 3 interprètes

Le spectacle

Avancez et faites un premier pas captivant vers la richesse de la culture asiatique, en suivant ce récit vivant inspiré de l'un des plus grands chefs-d'œuvre de la littérature chinoise : « La Pérégrination vers l'Ouest ».

Dans un monde où magie et humour se rencontrent, ce récit suit le moine bouddhiste Tripitaka dans un pèlerinage monumental vers l'Ouest, en quête de textes sacrés capables d'apporter la paix et le bonheur à son peuple. Au cours de ce voyage semé d'embûches et de mystères, son destin croise celui de trois disciples aux pouvoirs extraordinaires : le flamboyant et indiscipliné Roi des singes, le gourmand Bajie et le fidèle Wujing. Chacun, marqué par une faute passée, cherche une voie vers la rédemption. Ensemble, ces êtres que tout oppose forment une alliance aussi légendaire qu'improbable, initiant un voyage initiatique où la force brute se transforme en sagesse.



5 arts traditionnels mis en scène et harmonisés avec le style du théâtre moderne pour profiter pleinement de cette histoire.



Ce spectacle est aussi une occasion unique de découvrir cinq arts traditionnels chinois : le *Pingshu*, l'art ancestral du conte; le *Guzheng*, instrument millénaire aux mélodies envoûtantes; l'*Opéra de Pékin*, l'art élite chinois; le *théâtre d'ombres humaines*, où les silhouettes racontent des histoires au gré des lumières, ainsi que la *peinture scénographique*, un membre à part entière de l'histoire.

Un mélange surprenant où traditions orientales et modernité d'ici dialoguent dans un voyage poétique, visuel et profondément humain. Un rendez-vous à ne pas manquer pour tous les rêveurs, petits et grands.

Lieux de diffusion

Le spectacle s'adresse aux

Diffuseurs multidisciplinaires

Écoles

Centres communautaires

Format

Notre spectacle est de 60 minutes et se décline en plusieurs formats :

De 1 à 3 interprètes

En français

Cible de clientèle

Famille

À partir de 8 ans





Intention artistique

Rencontre de deux personnalités passionnées par les arts traditionnels chinois et le dialogue interculturel

Originaire de Pékin, Aurore Liang a vécu plus de 20 ans entre la France et le Québec, ce qui lui a permis d'observer l'enthousiasme grandissant pour la culture et les arts chinois à travers le monde. La Chine continue de garder une aura de mystère pour beaucoup, en grande partie à cause des barrières linguistiques et des différences culturelles. C'est dans un esprit de partage et de découverte qu'elle souhaite emmener les gens à la rencontre de cette richesse artistique traditionnelle.

Cette ouverture n'a été rendue possible que grâce à sa rencontre avec le metteur en scène d'exception qu'est Robert Reid. En tant que professeur de théâtre à l'Université de Concordia, Robert a visité la NACTA, la National Academy of Chinese Theatre Arts.

Il est tombé amoureux de l'opéra de Pékin, un théâtre traditionnel, à travers la pièce intitulée « Le Roi des Singes ». Cette expérience a éveillé en lui le désir ardent de présenter cette œuvre au public québécois.

Seize ans plus tard, Robert a réussi à réaliser ce rêve en intégrant de nombreuses pratiques artistiques chinoises dans ses spectacles. C'est la première fois qu'un tel style de spectacle est présenté au Québec. Portés par une équipe d'artistes talentueux et passionnés, venus des quatre coins du globe, nous célébrons les arts traditionnels chinois en les mariant avec les arts théâtraux occidentaux, classiques et contemporains, y imprimant notre propre signature artistique. Ainsi, nous créons des spectacles qui reflètent la diversité et la dynamique de la nouvelle génération québécoise d'aujourd'hui.



Cinq pratiques artistiques

01 **Pingshu (评书)** L'art de conter à la chinoise

Le Pingshu, un art oratoire ancestral de Chine, représente un précieux héritage immatériel vieux de plus de 2000 ans. Reconnu comme l'un des métiers les plus ardues des arts vivants, il exige d'un seul comédien qu'il incarne à lui seul une multitude de personnages distincts au sein d'une même pièce.



Cinq pratiques artistiques

02 Opéra de Pékin (京剧) Héritage immatériel de l'UNESCO

L'opéra de Pékin, véritable art théâtral traditionnel, se distingue par ses couleurs vives, sa musique entraînante et son pouvoir d'évocation. Reconnu par l'UNESCO comme patrimoine culturel immatériel de l'humanité en 2010, il incarne un art du détail et du raffinement. Ainsi, la simple préparation du maquillage pour un rôle féminin peut prendre jusqu'à trois heures, témoignant de la rigueur et de la virtuosité des artistes.



Cinq pratiques artistiques

03 **Guzheng (古筝)** Instrument de musique de 2500 ans d'histoire

Le guzheng est un instrument traditionnel chinois à cordes pincées, dont l'histoire remonte à plus de deux mille ans. Généralement composé de 21 cordes, il offre une grande richesse de sonorités.

Sa pratique associe le pincement des cordes à des techniques de modulation de la main gauche, permettant de créer des sons nuancés, fluides et expressifs. Sa maîtrise demande précision, sensibilité et rigueur.



Cinq pratiques artistiques

04 Théâtre d'ombres humaines (影子戏) Quand le corps devient silhouette

Cette approche s'est principalement développée en Occident à partir du XXe siècle, portée par des metteurs en scène et des chorégraphes en France, en Allemagne et en Italie, qui ont intégré l'ombre corporelle aux arts de la scène et du cabaret.



Cinq pratiques artistiques

05 **Peinture scénographique** Quand l'art chinois rencontre l'illusion théâtrale européenne

Cette pratique puise ses racines dans l'Antiquité grecque et romaine. C'est à la Renaissance qu'elle connaît son véritable essor, grâce à la perspective, qui permet des décors plus réalistes. Sur toiles et panneaux, les peintres maîtrisent le trompe-l'œil pour créer volume et profondeur. Cette technique ancestrale demeure surtout appréciée dans des lieux prestigieux, tels que l'Opéra National de Paris.



Les artistes sur scène



Aurore Liang
Conteuse de
Pingshu

Conteuse de Pingshu, autrice et metteuse en scène, Aurore a développé un style d'interprétation à la fois dynamique et raffiné. Son travail s'inspire des techniques du Pingshu, l'art de conter à la chinoise, de l'Opéra de Pékin et de la biomécanique (méthode Meyerhold). Avec une grande précision de jeu, Aurore donne vie à une galerie de personnages aux tempéraments et aux traits singuliers. En quelques gestes, une voix ou une attitude, elle passe de l'un à l'autre et transporte le public au cœur du récit.



Michelle Jiang
Comédienne de
l'Opéra de Pékin

Formée à la NACTA, la National Academy of Chinese Theatre Arts, Michelle est une artiste accomplie, spécialisée dans l'opéra de Pékin. Sa maîtrise des rôles impliquant la danse, les arts martiaux et le chant témoigne de son engagement total envers cet art ancestral et de son désir constant de se perfectionner. Ses mouvements, à la fois fluides et gracieux, reflètent le fruit de ses longues années d'entraînement et de dévouement. Au Québec, Michelle est l'unique artiste capable d'atteindre ce niveau de virtuosité dans l'Opéra de Pékin.



Xiao Chen
Musicienne
de Guzheng

Xiao est une musicienne raffinée et passionnée par les arts traditionnels chinois, particulièrement par le guzheng, qu'elle pratique depuis l'âge de 8 ans. À travers une interprétation précise, sensible et nuancée, elle révèle toute la richesse et la subtilité du guzheng. Sa démarche s'inscrit également dans une volonté de créer un dialogue entre cette tradition musicale millénaire et la sensibilité du monde occidental contemporain.

L'équipe artistique

Texte

Aurore Liang, Robert Reid, Benoît Paiement, Sylvi Belleau et Shengyong Xu

Direction technique et conception lumières

Eric Mongerson

Conseiller artistique

Robert Reid

Costumes

Michelle Jiang et Victoire Liang

Accessoires

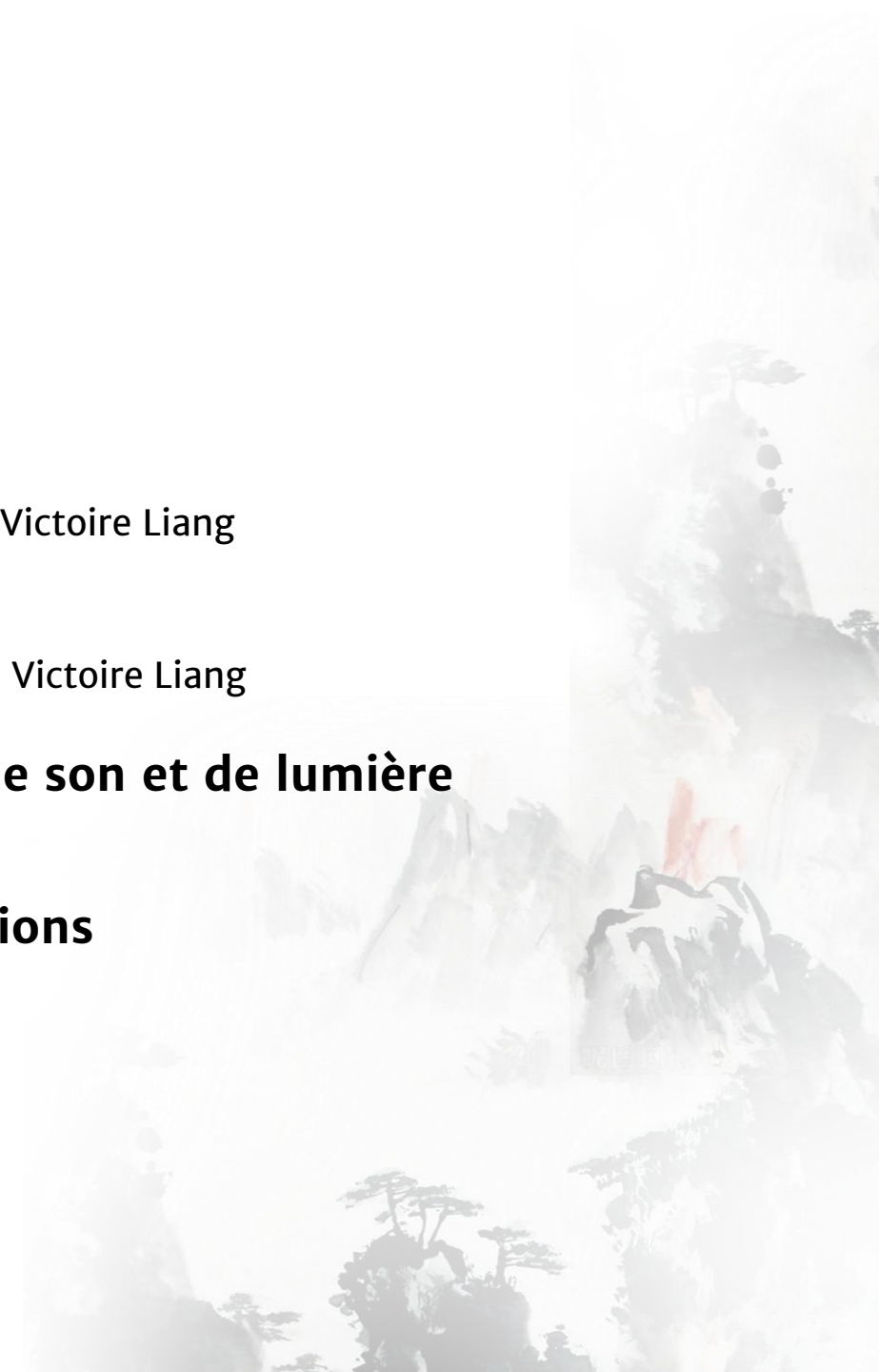
Sylvain Dupras et Victoire Liang

Régisseuse de son et de lumière

Gillian Hurd

Communications

Mel Pickering





Crédit photo : Feuille Volante

Témoignages

«*Le Roi des singes* est une expérience unique où courage, union et paix se révèlent à chaque instant. C'est un spectacle qui fait vibrer autant les yeux que le cœur et qui rappelle pourquoi il faut continuer à travailler pour l'harmonie entre les peuples.»

— Thu Ha Tô, Militante et Ambassadrice pour la Paix mondiale auprès de l'UNESCO

«Ce spectacle montre à quel point l'art peut rapprocher les cultures. Il célèbre l'humanité, la diversité et le vivre-ensemble, tout en rendant accessibles et touchants les héritages asiatiques à travers la scène.»

— Carole Da Silva, Femme & Pouvoir TV

«Des spectacles comme celui-ci permettent de mieux comprendre la culture chinoise, tout en offrant un moment précieux de partage et d'émerveillement. Ils montrent comment l'art peut être un pont entre nos pays et nos sociétés. .»

— Martin Cauchon , Ancien ministre et expert en relations Canada-Chine

«J'ai trop hâte de voir *Le Roi des singes 3* sur scène ! Je veux découvrir les combats, les pouvoirs magiques et les couleurs incroyables.»

— Un garçon de 11 ans



Crédit photo : David Wong

Quelques idées inspirantes

→ Médiation culturelle :

Un atelier conçu pour approfondir la portée de l'œuvre et décoder les codes et pratiques artistiques propres au spectacle.

→ Séance photo souvenir :

Le public peut immortaliser le moment en se faisant photographier aux côtés des artistes en costumes et maquillages traditionnels.





Fiche technique

Durée : 60 min

Public : Famille, à partir de 8 ans

Jauge maximale : 500 personnes

Espace scénique : 30 pi × 16,5 pi × 11,5 pi (9 m × 5 m × 3,5 m)

Temps de montage et d'essais techniques : 5 h

Temps de démontage : 2 h

Le spectacle peut être adapté en fonction des conditions techniques du lieu de diffusion.

La fiche technique détaillée est disponible sur demande.

Ils nous ont fait confiance



...et plusieurs autres

Contact

auroreliangartiste.com

514 806-7056

contact@auroreliangartiste.com

Aurore Liang
ARTISTE
& collaborateurs

Avec le soutien de



Conseil
des arts
et des lettres
du Québec



Conseil des arts
du Canada

Avec nos remerciements



